



EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2019.3.7.
COM(2019) 102 final

2019/0051 (NLE)

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

**az Európai Unió által az Északnyugat-atlanti Halászati Szervezetben képviselendő
álláspontról és a 9449/1/14 REV 1 határozat hatályon kívül helyezéséről**

INDOKOLÁS

1. A JAVASLAT TÁRGYA

E javaslat tárgya az Unió által az Északnyugat-atlanti Halászati Szervezetben (NAFO) az állományvédelmi és -gazdálkodási intézkedések tervezett elfogadásával kapcsolatban a szervezet 2019 és 2023 között tartandó ülésein képviselendő álláspont meghatározásáról szóló határozat.

2. A JAVASLAT HÁTTERE

2.1. Egyezmény az északnyugat-atlanti halászatban folytatandó együttműködésről

Az északnyugat-atlanti halászatban folytatandó együttműködésről szóló egyezmény (NAFO-egyezmény) célja, hogy a NAFO létrehozásával – konzultáció és együttműködés révén – segítse a NAFO-egyezmény hatálya alá tartozó terület (szabályozási terület) halászati erőforrásainak optimális hasznosítását, észszerű kezelését és védelmét. Az egyezmény 1979. január 1-jén lépett hatályba és azóta négy alkalommal módosították.

A 2017. május 18-án hatályba lépett negyedik módosítás célja a NAFO korszerűsítése volt, a következők révén:

- az ökoszisztéma-alapú megközelítés meghonosítása a halászati gazdálkodásban,
- a NAFO döntéshozatali eljárásának leegyszerűsítése,
- a szerződő felek, a lobogó, illetve a kikötő szerinti államok kötelezettségeinek megerősítése, és
- egy hivatalos vitarendezési mechanizmus kidolgozása.

Az Európai Unió a NAFO-egyezmény részes fele, miután a 3179/78/EGK rendelet¹ értelmében jóváhagyta azt. Az egyezmény negyedik módosítását a 2010/717/EU tanácsi határozattal² erősítette meg.

2.2. Északnyugat-atlanti Halászati Szervezet bizottsága

Az Északnyugat-atlanti Halászati Szervezet bizottsága (NAFO-bizottság) a NAFO-egyezmény által létrehozott szerv, amely a szabályozási területen a halászati erőforrások kezeléséért és védelméért felel. Olyan állományvédelmi és végrehajtási intézkedéseket fogad el, amelyek biztosítják az illetékessége alá tartozó halászati erőforrások optimális hasznosítását.

A NAFO-bizottság tagjaként az Unió részvételi és szavazati joggal is rendelkezik. A NAFO-bizottság konszenzussal hozza határozatait.

2.3. A NAFO határozatai

Az illetékessége alá tartozó halászati tevékenységek vonatkozásában a NAFO-bizottság jogosult a szerződő felekre nézve kötelező állományvédelmi és végrehajtási intézkedések elfogadására.

¹ A Tanács 3179/78/EGK rendelete (1978. december 28.) az északnyugat-atlanti halászatban folytatandó jövőbeni többoldalú együttműködésről szóló egyezménynek az Európai Gazdasági Közösség általi megkötéséről (HL L 378., 1978.12.30., 1. o.).

² A Tanács 2010/717/EU határozata (2010. november 8.) az északnyugat-atlanti halászatban folytatandó jövőbeni többoldalú együttműködésről szóló egyezmény módosításainak az Európai Unió nevében történő elfogadásáról (HL L 321., 2010.12.7., 1. o.).

A NAFO-egyezmény XIV. cikkének (1) bekezdésével összhangban az intézkedések 60 nappal azután lépnek hatályba, hogy a NAFO értesíti a szerződő feleket az intézkedésekről. Ha bármely szerződő fél az értesítéstől számított 60 napon belül kifogást emel valamely intézkedéssel szemben, akkor rá nézve az intézkedés nem kötelező.

3. AZ UNIÓ ÁLTAL KÉPVISELENDŐ ÁLLÁSPONT

A regionális halászati gazdálkodási szervezetek éves ülésein az Unió által képviselendő álláspont kialakítása jelenleg egy kétlépcsős eljárásban történik. Az uniós álláspont alapelveit és irányvonalait több évre szólóan rögzíti egy tanácsi határozat. Ezt az álláspontot az egyes éves ülésekre a tanácsi munkacsoportban megvitatandó informális bizottsági dokumentumok révén aktualizálják.

A NAFO vonatkozásában ezt a megközelítést a 2014. május 19-i 9449/1/14 REV 1 tanácsi határozat vezette be, amely a 2014–2018-as időszakra meghatározza a NAFO-ban képviselendő uniós álláspontot. A határozat általános elveket és iránymutatásokat tartalmaz, de a lehetséges mértékben a NAFO sajátosságait is figyelembe veszi. Ezen túlmenően a tagállamok által kifejezett kérésnek megfelelően egységes eljárást állapít meg az uniós álláspont évenkénti meghatározására vonatkozóan.

A 9449/1/14 REV 1 határozat előírja, hogy a 2019-es éves ülés előtt felül kell vizsgálni az Unió álláspontját. Ezért ez a javaslat meghatározza a NAFO-ban a 2019–2023-as időszakban képviselendő uniós álláspontot, és ezáltal felváltja a 9449/1/14 REV 1 határozatot.

A 9449/1/14 REV 1 határozat tükrözte az 1380/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletben³ meghatározott új közös halászati politika alapelveit és irányvonalait, figyelembe véve a közös halászati politika külpolitikai vetületéről szóló bizottsági közleményben⁴ megfogalmazott célkitűzéseket is. Ezenkívül az uniós álláspontot összhangba hozta a Lisszaboni Szerződéssel.

A jelenlegi felülvizsgálat a halászat hatásaival összefüggésben figyelembe veszi „*A műanyagok körforgásos gazdaságban betöltött szerepével kapcsolatos európai stratégia*” című, az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának címzett bizottsági közleményt⁵, valamint az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének és a Bizottságnak a „*Nemzetközi óceánpolitikai irányítás: az óceánjaink jövőjét biztosító menetrend*” című közös közleményét⁶ és a hozzá kapcsolódó tanácsi következtetéseket⁷.

4. JOGALAP

4.1. Eljárási jogalap

4.1.1. Általános elvek

Az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) 218. cikkének (9) bekezdése határozatok elfogadásáról rendelkezik „a megállapodásokkal létrehozott szervekben az Unió által képviselendő álláspontok kialakítására vonatkozóan, amennyiben az ilyen szervnek

³ Az Európai Parlament és a Tanács 1380/2013/EU rendelete a közös halászati politikáról, az 1954/2003/EK és az 1224/2009/EK tanácsi rendelet módosításáról, valamint a 2371/2002/EK és a 639/2004/EK tanácsi rendelet és a 2004/585/EK tanácsi határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 354., 2013.12.28., 22. o.).

⁴ COM(2011) 424, 2011.7.13.

⁵ COM(2018) 28 final, 2018.1.16.

⁶ JOIN(2016) 49 final, 2016.11.10.

⁷ 7348/1/17 REV 1, 2017.3.24.

joghatással bíró jogi aktust kell elfogadnia, kivéve a megállapodás intézményi kereteit kiegészítő vagy módosító jogi aktusokat”.

A „joghatással bíró jogi aktusok” fogalmába beletartoznak a kérdéses szervet szabályozó nemzetközi jog szabályai szerint joghatással bíró jogi aktusok, valamint azok az eszközök is, amelyek a nemzetközi jog szerint nem bírnak kötelező erővel, de „meghatározó módon befolyásolják az uniós jogalkotó által [...] elfogadott szabályozás tartalmát”⁸.

4.1.2. *A jelen esetre történő alkalmazás*

A NAFO-bizottságot egy megállapodás, nevezetesen a NAFO-egyezmény hozta létre.

A NAFO-bizottság által elfogadandó jogi aktusok joghatással bíró jogi aktusok. A NAFO-egyezmény XIV. cikkének megfelelően a tervezett jogi aktusok a nemzetközi jog szerint kötelező érvényűek lesznek, és meghatározó módon befolyásolják az uniós szabályozás tartalmát, nevezetesen:

- a Tanács 1005/2008/EK rendelete a jogellenes, nem bejelentett és szabályozatlan halászat megelőzésére, megakadályozására és felszámolására irányuló közösségi rendszer létrehozásáról⁹;
- a Tanács 1224/2009/EK rendelete a közös halászati politika szabályainak betartását biztosító közösségi ellenőrző rendszer létrehozásáról¹⁰; és
- az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2017/2403 rendelete (2017. december 12.) a külső vizeken halászó flották fenntartható kezeléséről¹¹.

A tervezett jogi aktusok nem egészítik ki és nem módosítják a NAFO-egyezmény intézményi keretét.

Ezért a javasolt határozat eljárási jogalapja az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése.

4.2. **Anyagi jogalap**

4.2.1. *Általános elvek*

Az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése szerinti határozat anyagi jogalapja elsősorban azon tervezett jogi aktus célkitűzésétől és tartalmától függ, amellyel kapcsolatban az Unió által képviselendő álláspont meghatározásra kerül. Amennyiben az említett jogi aktus kettős célkitűzést követ, vagy két összetevőből áll, és ezek egyike elsődlegesként vagy döntő jellegüként azonosítható, míg a másik pusztán járulékos jellegű, az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése szerinti határozatot egyetlen jogalapra, azaz az elsődleges, illetve döntő jellegű célkitűzés vagy összetevő által megkövetelt jogalapra kell alapítani.

4.2.2. *A jelen esetre történő alkalmazás*

A tervezett jogi aktus fő célja és tartalma a halászattal kapcsolatos. Az 1380/2013/EU rendelet az a jogalap, amely meghatározza az ebben az álláspontban érvényesítendő elveket.

Ezért a javasolt határozat anyagi jogalapja az EUMSZ 43. cikkének (2) bekezdése. A határozat felváltja a 2014–2018-as időszakra vonatkozó 9449/1/14 REV 1 határozatot.

⁸ A Bíróság 2014. október 7-i ítélete, *Németország kontra Tanács*, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, 61–64. pont.

⁹ HL L 286., 2008.10.29., 1. o.

¹⁰ HL L 343., 2009.12.22., 1. o.

¹¹ HL L 347., 2017.12.28., 81. o.

4.3. Következtetés

A javasolt határozat jogalapja az EUMSZ 43. cikkének (2) bekezdése, összefüggésben az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdésével.

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA**az Európai Unió által az Északnyugat-atlanti Halászati Szervezetben képviselendő álláspontról és a 9449/1/14 REV 1 határozat hatályon kívül helyezéséről****AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,**

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 43. cikke (2) bekezdésére, összefüggésben 218. cikke (9) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) Az Európai Unió a 3179/78/EGK rendelet¹² útján megkötötte az északnyugat-atlanti halászatban folytatandó együttműködésről szóló egyezményt (NAFO-egyezmény), amely létrehozta az Északnyugat-atlanti Halászati Szervezetet (NAFO). A 2010. november 8-i 2010/717/EU tanácsi határozat¹³ értelmében az Unió elfogadta a NAFO-egyezmény negyedik módosítását, amely létrehozta az Északnyugat-atlanti Halászati Szervezet Bizottságát (NAFO-bizottság).
- (2) A NAFO-bizottság felel azon intézkedések elfogadásért, amelyek célja a NAFO-egyezmény hatálya alá tartozó területen (szabályozási terület) található halászati erőforrások hosszú távú megőrzésének és fenntartható hasznosításának biztosítása, illetve az ezen erőforrásoknak otthont adó tengeri ökoszisztémák megóvása. Ezen intézkedések kötelezővé válhatnak az Unióra nézve.
- (3) Az 1380/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet¹⁴ értelmében az Uniónak biztosítania kell, hogy a halászati és az akvakultúra-tevékenységek környezeti szempontból hosszú távon fenntarthatóak legyenek, végzésük összhangban legyen a gazdasági, a társadalmi és a foglalkoztatási előnyök elérésére irányuló célkitűzésekkel, valamint hogy hozzájáruljanak az élelmiszerellátás biztosításához. Az említett rendelet ezenkívül előírja, hogy az Uniónak elővigyázatossági megközelítést kell alkalmaznia a halászati gazdálkodás vonatkozásában, annak biztosítására törekedve, hogy a tengerek élő biológiai erőforrásainak kiaknázása helyreállítsa és olyan szinten tartsa a halászott fajok állományát, amely meghaladja a maximális fenntartható hozamot előállítani képes szintet. Rögzíti továbbá, hogy az Uniónak a rendelkezésre álló legjobb tudományos szakvéleményeken alapuló állománygazdálkodási és -védelmi intézkedéseket kell hoznia, támogatnia kell a tudományos ismeretek elmélyítését és a

¹² A Tanács 3179/78/EGK rendelete (1978. december 28.) az északnyugat-atlanti halászatban folytatandó jövőbeni többoldalú együttműködésről szóló egyezménynek az Európai Gazdasági Közösség általi megkötéséről (HL L 378., 1978.12.30., 1. o.).

¹³ A Tanács 2010/717/EU határozata (2010. november 8.) az északnyugat-atlanti halászatban folytatandó jövőbeni többoldalú együttműködésről szóló egyezmény módosításainak az Európai Unió nevében történő elfogadásáról (HL L 321., 2010.12.7., 1. o.).

¹⁴ Az Európai Parlament és a Tanács 1380/2013/EU rendelete (2013. december 11.) a közös halászati politikáról, az 1954/2003/EK és az 1224/2009/EK tanácsi rendelet módosításáról, valamint a 2371/2002/EK és a 639/2004/EK tanácsi rendelet és a 2004/585/EK tanácsi határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 354., 2013.12.28., 22. o.).

tudományos szakvélemények kidolgozását, valamint fokozatosan fel kell számolnia a visszadobás gyakorlatát, és elő kell mozdítania az olyan halászati módszerek alkalmazását, amelyek hozzájárulnak a szelektívebb halászathoz és a nem szándékos fogások lehető legnagyobb mértékű elkerüléséhez és csökkentéséhez, valamint a tengeri ökoszisztémára és a halászati erőforrásokra csekély hatást gyakorló halászathoz. Emellett az 1380/2013/EU rendelet kifejezetten előírja, hogy külső halászati politikáját az Uniónak e célkitűzésekkel és elvekkel összhangban kell folytatnia.

- (4) Amint azt az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének és a Bizottságnak a „Nemzetközi óceánpolitikai irányítás: az óceánjaink jövőjét biztosító menetrend”¹⁵ című közös közleménye és a hozzá kapcsolódó tanácsi következtetések¹⁶ is leszögezik, a regionális halászati gazdálkodási szervezetek hatékonyságának támogatása és fokozása, valamint – adott esetben – az említett szervezetek irányításának javítása az e fórumok munkájában való uniós szerepvállalás központi elemét képezi.
- (5) „A műanyagok körforgásos gazdaságban betöltött szerepével kapcsolatos európai stratégia” című, az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának címzett bizottsági közlemény¹⁷ konkrét intézkedéseket említ a műanyagok mennyiségének és a tengerszennyezésnek a csökkentésére, valamint a tengeren elvesztett vagy szándékosan hátrahagyott halászeszközök számának mérséklésére.
- (6) Helyénvaló meghatározni az Unió által a NAFO-bizottság 2019–2024-es időszakban tartandó ülésein képviselendő álláspontot és hatályon kívül helyezni a 9449/1/14 REV 1 tanácsi határozatot¹⁸, mivel a NAFO állományvédelmi és végrehajtási intézkedései kötelező érvényűek lesznek az Unióra nézve és meghatározó módon befolyásolhatják majd az uniós szabályozás, nevezetesen az 1005/2008/EK tanácsi rendelet¹⁹, az 1224/2009/EK tanácsi rendelet²⁰ és az 2017/2403/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet²¹ tartalmát.
- (7) Tekintettel a szabályozási területen található halászati erőforrások folyamatosan változó természetére, valamint arra, hogy ezzel összefüggésben az uniós álláspont kialakításánál figyelembe kell venni az új fejleményeket – ideértve a NAFO Bizottság ülései előtt vagy alatt előterjesztett új tudományos és egyéb releváns információkat –, az uniós intézmények közötti jóhiszemű együttműködésnek az EUSZ 13. cikke (2)

¹⁵ JOIN(2016) 49 final, 2016.11.10.

¹⁶ 7348/1/17 REV 1, 2017.3.24.

¹⁷ COM(2018) 28 final, 2018.1.16.

¹⁸ A Tanács határozata (2014. május 19.) az Északnyugat-atlanti Halászati Szervezetben (NAFO) az Európai Unió nevében képviselendő álláspontról

¹⁹ A Tanács 1005/2008/EK rendelete a jogellenes, nem bejelentett és szabályozatlan halászat megelőzésére, megakadályozására és felszámolására irányuló közösségi rendszer létrehozásáról, továbbá a 2847/93/EGK, az 1936/2001/EK és a 601/2004/EK rendelet módosításáról és az 1093/94/EK és az 1447/1999/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 286., 2008.10.29., 1. o.).

²⁰ A Tanács 1224/2009/EK rendelete (2009. november 20.) a közös halászati politika szabályainak betartását biztosító uniós ellenőrző rendszer létrehozásáról, a 847/96/EK, a 2371/2002/EK, a 811/2004/EK, a 768/2005/EK, a 2115/2005/EK, a 2166/2005/EK, a 388/2006/EK, az 509/2007/EK, a 676/2007/EK, az 1098/2007/EK, az 1300/2008/EK és az 1342/2008/EK rendelet módosításáról, valamint a 2847/93/EGK, az 1627/94/EK és az 1966/2006/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 343., 2009.12.22., 1. o.).

²¹ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2017/2403 rendelete (2017. december 12.) a külső vizeken halászó flották fenntartható kezeléséről, valamint az 1006/2008/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 347., 2017.12.28., 81. o.).

bekezdésében meghatározott elvével összhangban a 2019–2023-as időszakra vonatkozóan helyénvaló megállapítani az Unió álláspontjának évenkénti kialakítását szolgáló eljárást,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az Északnyugat-atlanti Halászati Szervezet (NAFO) bizottságának ülésein az Unió által képviselendő álláspontot az I. melléklet tartalmazza.

2. cikk

A NAFO-bizottság ülésein képviselendő uniós álláspont évenkénti meghatározását a II. mellékletnek megfelelően kell elvégezni.

3. cikk

Az I. mellékletben szereplő uniós álláspontot a Tanács legkésőbb a NAFO-bizottság 2024-es éves üléséig értékeli és – adott esetben – a Bizottság javaslata alapján felülvizsgálja.

4. cikk

A 2014. május 19-i 9449/1/14 REV 1 határozat hatályát veszti.

5. cikk

Ennek a határozatnak a Bizottság a címzettje.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

*a Tanács részéről
az elnök*